

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del suo medico, del suo farmacista o del suo droghiere. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Inflamac® Lotio forte, gel

Spirig HealthCare AG

Che cos'è Inflamac Lotio forte e quando si usa?

Inflamac Lotio forte contiene il principio attivo diclofenac, che fa parte di un gruppo di medicinali denominati antireumatici non steroidei (antidolorifici e antinfiammatori). Inflamac Lotio forte è dotato di proprietà analgesiche ed antinfiammatorie e, grazie alla sua base idroalcoolica (acqua ed alcool) ha un effetto lenitivo e rinfrescante.

Inflamac Lotio forte si usa per il trattamento topico di infiammazioni, tumefazioni e dolori dovuti ad attività sportive o infortuni, come ad esempio distorsioni, contusioni e stiramenti nonché in caso di mal di schiena dovuto anch'esso ad attività sportive o infortuni.

Inflamac Lotio forte può essere utilizzato anche per il trattamento locale a breve termine degli stati dolorosi acuti nell'artrosi delle piccole e medie articolazioni situate in vicinanza della pelle, come le articolazioni delle dita o del ginocchio.

Inflamac Lotio forte è destinato all'uso negli adulti e negli adolescenti a partire dai 12 anni.

Quando non si può usare Inflamac Lotio forte?

Non si può usare Inflamac Lotio forte in caso di ipersensibilità nota al principio attivo diclofenac o ad altre sostanze ad azione analgesica, antinfiammatoria e febbrifuga (in particolare acido acetilsalicilico/Aspirina e ibuprofene), come pure in caso di ipersensibilità a una delle sostanze ausiliarie (ad es. glicole propilenico, alcool isopropilico, lista completa delle sostanze ausiliarie, vedere anche «Cosa contiene Inflamac Lotio forte?»). Tale ipersensibilità si manifesta, ad esempio con respiro sibilante o affanno (asma), difficoltà respiratorie, eruzioni cutanee con formazione di vescicole, orticaria, gonfiore al volto e alla lingua, naso colante.

Negli ultimi 3 mesi di gravidanza Inflamac Lotio forte non deve essere utilizzato (vedere anche «Si può usare Inflamac Lotio forte durante la gravidanza o l'allattamento?»).

Quando è richiesta prudenza nell'uso di Inflamac Lotio forte?

- Inflamac Lotio forte non va applicato su ferite cutanee aperte (ad es. in seguito a escoriazioni o tagli) o su pelle lesionata (ad es. eczemi, eruzioni cutanee).
- Interrompere il trattamento immediatamente in caso di un'eruzione cutanea dopo l'applicazione del prodotto.
- Salvo prescrizione medica, Inflamac Lotio forte non va utilizzato su aree estese per periodi prolungati.
- Occhi e mucose non devono venire a contatto con il preparato. Qualora ciò avvenisse, sciacquare abbondantemente gli occhi con acqua corrente e, in caso di disturbi persistenti, consultare il medico. Non ingerire il farmaco. Lavare le mani dopo l'applicazione, eccezione in caso di trattamento delle articolazioni delle dita (vedi anche «Come usare Inflamac Lotio forte?»).
- Inflamac Lotio forte non deve essere utilizzato con fasciatura ermetica.

Informazioni sulle sostanze ausiliarie

Inflamac Lotio forte contiene *glicole propilenico (E1520)* e *butilidrossitoluene (E321)*: Il glicole propilenico può causare irritazioni della pelle. Il butilidrossitoluene può causare reazioni sulla pelle localizzate (ad es.



dermatite da contatto) o irritazione agli occhi e alle mucose.

Inflamac Lotio forte contiene paraffina liquida leggera. I tessuti (indumenti, biancheria da letto, bendaggi ecc.) entrati a contatto con il preparato sono più facilmente infiammabili e costituiscono un pericolo d'incendio con il rischio di ustioni gravi. Durante l'uso non si deve fumare e occorre evitare le fiamme libere. La paraffina non viene eliminata completamente neppure lavando gli indumenti o la biancheria da letto.

Questo medicamento contiene una fragranza con eugenolo e citrale. Questi ingredienti possono causare reazioni allergiche.

Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere se in precedenza, dopo aver usato prodotti analoghi («pomate antireumatiche»), già si erano manifestate in lei reazioni allergiche, nel caso in cui

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie o
- utilizza altri medicinali (anche acquistati di sua iniziativa!).

Si può usare Inflamac Lotio forte durante la gravidanza o l'allattamento?

Durante il 1° e il 2° trimestre di gravidanza e durante l'allattamento non applicare Inflamac Lotio forte, salvo su espressa prescrizione medica. Negli ultimi 3 mesi di gravidanza Inflamac Lotio forte non deve essere utilizzato, perché può causare danni al feto o problemi durante il parto.

Se sta pianificando una gravidanza, chiedere consiglio al proprio medico, farmacista o droghiere prima dell'utilizzazione.

Come usare Inflamac Lotio forte?

La preparazione è destinata esclusivamente all'uso esterno.

Adulti e adolescenti a partire dai 12 anni

A seconda dell'estensione delle zone o superfici dolenti o gonfie da trattare, si applicano 2 volte al giorno (possibilmente di mattina e di sera) 2–4 g di Inflamac Lotio forte (la quantità delle dimensioni di una ciliegia o di una noce), si friziona leggermente o, in caso di dolori muscolari si massaggia fino a penetrazione.

Dopo l'applicazione:

- Pulire le mani con un tovagliolo di carta asciutto, quindi lavare bene le mani, tranne in caso di trattamento delle dita. Smaltire il tovagliolo con i rifiuti domestici.
- Prima di fare la doccia o il bagno, attendere che l'emulgel si sia asciugato sulla pelle.

Se ha dimenticato un'applicazione di Inflamac Lotio forte, lo applichi al più presto. Non applichi una quantità doppia per compensare la dimenticanza di un'applicazione.

Informare il medico se i disturbi peggiorano o non migliorano entro una settimana. Senza prescrizione medica, Inflamac Lotio forte non va utilizzato per più di 2 settimane.

Applicare la preparazione per il più breve periodo di tempo, non applicare più del necessario.

Bambini di età inferiore ai 12 anni

L'uso e la sicurezza di Inflamac Lotio forte nei bambini di sotto i 12 anni finora non sono stati esaminati, l'utilizzazione non è raccomandata per questo gruppo di età.

Se Inflamac Lotio forte viene (accidentalmente) ingerito, da un adulto o da un bambino, rivolgersi immediatamente al medico.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Quali effetti collaterali può avere Inflamac Lotio forte?



Con l'applicazione di Inflamac Lotio forte possono manifestarsi i seguenti effetti collaterali. Alcuni effetti collaterali rari o molto rari possono essere gravi.

Sospenda la terapia con Inflamac Lotio forte e informi subito il medico se si manifesta uno dei seguenti effetti collaterali:

- eruzione cutanea con formazione di vescicole, orticaria
- respirazione affannosa, fiato corto, o un senso di oppressione al petto (asma)
- gonfiore al viso, alle labbra, alla lingua e al collo.

I seguenti effetti collaterali sono, di norma, più lievi e di natura temporanea:

- *comune (riguarda da 1 a 10 persone su 100):* eruzioni cutanee, prurito, arrossamenti, sensazione di bruciore sulla pelle.
- *molto raro (riguarda meno di 1 persona su 10 000):* eruzione cutanea con pustole, maggiore sensibilità alla luce solare. I segni sono scottature solari con prurito, gonfiore e vescicole.

Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista o droghiere soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Stabilità

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Istruzioni di conservazione

Non conservare a temperature superiori a 25 °C. Non congelare né conservare in frigorifero.

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Ulteriori indicazioni

Inflamac Lotio forte non deve essere usato in prossimità di fiamme libere o di calore.

Il medico, il farmacista o il droghiere, che sono in possesso di un'informazione professionale dettagliata, possono darle ulteriori informazioni.

Indicazioni per lo smaltimento

Non gettare i medicinali nell'acqua di scarico o nei rifiuti domestici. Restituite i medicinali scaduti o non più necessari, in uso nelle economie domestiche, presso un punto di dispensazione (farmacie, drogherie, studio medico) o nei punti di raccolta. Queste misure aiutano a proteggere l'ambiente.

Cosa contiene Inflamac Lotio forte?

Principio attivo

100 g di Inflamac Lotio forte contengono: 2,32 g di diclofenac dietilammonio, corrispondenti a 2 g di diclofenac sodico.

Sostanze ausiliarie

Carbomeri 980 F, cocoile caprilocaprato, dietilammina, alcool isopropilico, macrogol cetostearile etere, alcool oleico, paraffina liquida leggera, glicole propilenico (E1520), fragranza di eucalipto (contiene eugenolo e citrale), butilidrossitoluene (E321), acqua purificata.

Numero dell'omologazione

70437 (Swissmedic).

Dove è ottenibile Inflamac Lotio forte? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica.



Tubi da 50 g, 100 g e 180 g.

Titolare dell'omologazione

Spirig HealthCare SA, 4622 Egerkingen

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel febbraio 2023 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

